AWE Mainta
Augustus 11, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Prome Minister Wever Croes:

A invita Astrubal Chavez pa reunion den siman di 20 di augustus

No a haya contesta ainda

Pagina 2

Monumentonan ta haya miho sistema di irigacion



RECIENTEMENTE a finalisa cu un proyecto cu a tuma algun tempo na e Monumento cu ta dedica na Schutterij di Aruba. A haci un renobacion pero tambe a crea un sistema di irigacion nobo. E mesun cos ta tumando luga awo na Monumento 5 di mei. Ta coba un buraco grandi den cual ta hinca un baki di awa. E baki aki den forma regular ta wordo yena door di Santa Rosa y ta mantene e yerbanan di e monumento bibo. Esaki ta evita e problemanan cu tabata existi pa tin suficiente awa cada tanto tempo.





Prome Minister Wever Croes:

A invita Astrubal Chavez pa reunion den siman di 20 di augustus

No a haya contesta ainda



E trabounan den e refineria ta mescos cu algun luna pasa. Esaki ta loke Prome Minister Wever Croes a indica e siman aki durante su combersacion den e noticiero di Hans Geerman. Den e programa aki e mandatario a papia riba e refineria y pa loke ta e desaroyonan cu tabatin ultimo lunanan.

Despues cu na februari ultimo ehecutivonan a informa Gobierno cu ta bay slow-down e trabounan, a sigui tin e movecion den e refineria. Aunke, el a enfatisa, e trabounan ta limita. Tin cierto actividad andando, lo minimo pero tin actividad. Na mesun momento e ta bisa di a ricibi cierto señalnan cu apesar cu tin movecion eyden, trahadonan Arubiano no ta haya trabou den e proyecto aki.

Den cuadro di e ariba menciona Gobierno a yama un reunion pa dialuna awor cu tur esnan envolvi, esta CITGO, Minister di Labor y su persona, pa mira kico ta pasando. Gobierno, el a bisa, ta di e pensamento cu cualkier trabou chikito cu por tin, ta e Arubiano ta bini na remarca na prome luga.

E trabou grandi mes mester a cuminsa for di 2 aña pasa p asina e refineria por bay den operacion pa 2020. Pero di esaki no a mira mucho te cu awo. E unico inversion haci awo ta den e man-camp.

Mirando cu na october awor ta yega na mita di e contracto, pa cual Gobierno a dicidi cu ta yama e Presidente di CITGO Astrubal Chavez pa bini Aruba pa duna cuenta di kico ta pasando y kico lo bay pasa. "Ta manera cu nan ta tene e Gobierno di Aruba secuestra den esaki. Tin un contracto firma y nos mester sa con ta bayendo cu esaki y mester sa ki palabracionnan mester haci pa futuro.."

Segun Prome Minister Wever Croes tur siman tin inversionistanan ta bati na porta di Gobierno cu ta interesa y ta bisa di tin placa pa inverti den e refineria. Pero Gobierno su man ta mara mirando e contracto cu tin cu CITGO. El a hasta sugeri cu e ta bay manda e gruponan pa CITGO hunto cu un representante di Gobierno pa sinta negocia y mira si nan por tuma e operacion over. "Nos ta wordo tuma rehen den nos mesun pais, un pilar economico ta wordo tuma rehen y nos no por "afford" esaki."

E carta cu a wordo manda pa Astrubal Chavez ta pa e ta na Aruba den e siman di 20 augustus awo. Pero te ainda Gobierno no a haya un contesta. Si e reunion tuma luga ta prome biaha cu Gobierno ta bay sinta papia cara-a-cara cu e ehecutivo di CITGO. Hunto di Comisario di RDA tin bon comunicacion cu RDA y e gerencia local di CITGO, pero nan tampoco tin informacion di ki tempo e placa ta bini liber pa sigui cu e trabounan y si nan ta interesa pa sigui cu e proyecto.

Prome Minister Wever Croes a bisa cu e ariba menciona ta e motibo cu no a tene cuenta cu e refineria den presupuesto 2019. Ya caba a cuminsa analisa e cantidad di tereno cu e refineria tin, di kico por wordo uza sin cu e ta afecta un posibel operacion di e refineria, manera ta e introduccion di e Fast Ferry.

E mandatario a bisa cu mirando e situacion economico na Aruba, e situacion di desempleo cu tin, e reapertura di e refineria ta Aruba su unico opcion pa crea empleo riba termino corto. P esey nos ta trata di pone presion riba nan pa sea sali di e contracto na un forma drechi sin cu Aruba mester bay paga daño y perhuicio of transpasa e contracto pa un otro compania cu si por haya e placa y pa Aruba por mira algun desaroyo economico.

Hues Mericano a dicidi cu

Citgo por wordo embarga pa compania Canades haya pago di un debe di Venezuela

AUNKE cu ta wordo bisa cu CITGO ta independiente di PDVSA, ta keda un hecho cu debi na e relacion aki mes CITGO no por a haya e placanan necesario pa sigui cu e proyecto di renobacion di e refineria di Aruba. E siman aki un Hues na Merca a autorisa e confiscacion di e compania riba suela Mericano CITGO, pa cumpli cu pagonan pendiente di Gobierno nacional na e compania Canades Cristallex International Corporation, pa derechonan minero perdi riba teritorio Venezolano.

E orden di embargo cu tin riba e compania madre Citgo, na Houston, a wordo emiti door di un Hues di Wilmington na Delaware, pero no ta conoci ainda e amplitud di e medida ya cu ta trata di un sentencia seya y te denter di algun dia e lo ta disposicion di publico en general.

E informacion cu a wordo publica door di Wall Street Journal (WSJ), ta bisa cu ni e Abogadonan di PDVSA, ni representantenan di CITGO kier a duna comentario na medionan di comunicacion riba e sentencia aki, cu por wordo apela.

E decision aki ta bira manera un alarma pa e otro hende of instancianan Mericano cu PDVSA debe, y ta empeora e situacion precario



cu Venezuela ta pasando aden economicamente, ya cu nan por perde nan propiedad di mas grandi riba teritorio Mericano y un di e poco companianan cu ta genera ganashi den divisas pa Venezuela.

WSJ ta calcula cu e Estado y su diferente empresanan tin rond di 62 mil miyon di dollar den bonds no garantisa, di cual e debe na capital y interesnan no paga di 5 mil miyon dollar.

E sancionnan imponi door di Merca cu ta cay pa Gobierno Venezolano, ta stroba e acreedornan di haci algun tipo di restructuracion of compra di un debe nobo.

Ta wordo bisa cu e unico pago cu a wordo realisa e añaki door di Estado tabata di 107 miyon den interesnan di e bondsnan di PDVSA cu ta vence na 2020, y Citgo a wordo poni como garantia di e estatal petrolero pa e acreedornan cu a invirti den e bondsnan ey, cual, segun analistanan specialisa, cu a wordo haci cu e intencion pa protege e propiedad importante aki.

E situacion ta hopi mas serio pasobra e inversornan di e bondnan aki, cu ta inclui 43 compania cu tin demanda contra Gobierno di Venezuela, ta core e riesgo di perde kisas e unico activo obvio cu Venezuela tin, riba teritorio Mericano, y cual por wordo confisca pa haya pago, pa cual tin miedo cu e decision di e Hues, si e wordo manteni, por causa cu PDVSA no ta sigui paga su debenan.

Pero pa Cristallex por bende e sharenan confisca, e mester di aprobacion di Departamento di Finanza di Merca, prome cu elimina algun otro obstaculo legal.



KIA ta sobre pobla y a haci uzo di articulo 37 pa baha e cantidad di presonan

segun Minister Bikker



INSTITUTO Correccional KIA tin atencion extra di Minister di Husticia mr. Andin Bikker pasobra KIA ta sobre pobla. Segun e mandatario, esaki no ta algo nobo pasobra for di tempo cu el a bira Minister di Husticia e ta bin ta trece esaki dilanti y for di e tempo ey un KIA amplio ta prioridad.

El a recorda cu recientemente isla di Boneiro a haya un prizon nobo cu un capacidad di 115 cel pa un poblacion di mas of menos 20 mil habitante. Aki na Aruba e capacidad na KIA ta 259 pa 260 cel den comparacion di 115 mil habitante. Segun Minister Bikker, e instituto aworaki ta den un estado hopi deplorabel pasobra den ocho aña e ex Minister di Husticia no a haci mucho na e facilidad aki. "Di banda mi tin cu bisa cu e bon ta cu Aruba tin institutonan cu ta persigui y combati crimen, y nan tin un rate exitoso hopi halto. Esey ta pone cu casi 90% di caso cu ta presenta pa lamentabel cu nan ta, ta wordo resolvi. Esunnan cu ta haci nan mes culpabel ta haya nan castigo y poni den prizon."

Pero tambe el a splica cu den Aruba su Codigo Penal articulo 37 ta bisa, cu ora tin un sobre poblacion di un Instituto Correccional, tin e posibilidad pa pone esnan cu a haci nan mes culpabel na crimen, un tiki mas tempran den libertad. Segun Minister Bikker, ora condena un persona na un straf, normal ta 2/3 parti e ta sinta su castigo y despues ta ser laga den libertad. El a menciona un caso cu tabata den publicidad diabierna, el a splica cu e persona aki mester a ser laga den libertad despues di a sinta e 2/3 parti di su castigo cu ta fin di december pa cuminsamento di januari, pero a wordo laga liber den luna di augustus aki.

Pa tur hende ta consciente, el a bisa cu no ta Minister di Husticia ta bay riba e casonan specificonan aki, pero ta un comision ta duna recomendacion den consideracion cu Ministerio Publico y basa riba esey ta tuma un decision. Pues e recomendacion no ta haya splicacion specifico di cada caso. Loke a sali den publicidad y informacion cu e mandatario a haya, ta cu e persona en cuestion a haci su mes culpabel na intento di violacion. Pero, Minister Bikker a bisa, "articulo 37 no ta papia di distincion riba ki tipo di crimen a wordo cometi pero solamente ta bay na terminonan y obhetivamente ta bisa, kende ta bin na remarca pa haya su libertad." Segun Bikker, tin un maneho y e ta respeta e maneho aki, cu ta bisa cu un persona cu a comete tipo di actonan asina manera violacion of intento di violacion, no ta bin na remarca pa esaki. Pero e ley mes no ta haci e tipo di distincion den e sistema.

Pa e hecho cu no a tene cuenta cu e maneho ariba menciona, e mandatario a splica cu na KIA actualmente tin un reemplasante cu ta traha riba e recomendacionnan aki y ta manda nan pa Ministerio Publico. E persona en cuestion no tabata na altura di e maneho y ta un fout interno cu e no a cay riba dje. Buscando un solucion Minister Bikker, despues di a tende di e caso aki, a tuma contacto cu Ministerio Publico pa otro siman bini cu un proposicion di ley pa por cambia e ley y kita e 2/3 parti di reduccion di castigo, mescos cu Hulanda.

Aruba a exporta menos den peso pero mas den balor

OFICINA Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di importacion y exportacion, prome kwartaal 2018.
Exportacion total, den peso, a registra un caida di 25.2% den e prome kwartaal di 2018 (4.5 mln kg) compara cu e mesun periodo di 2017 (6.0 mln kg), mientras, den balor, el a baha cu 9.6% di Afl. 34.3 mln pa Afl. 31.0 mln.
Exportacion for di area liber di Aruba (peso)
Exportacion via Lama pa e area liber di Aruba, den peso, a registra un caida di 14.6% den prome kwartaal di 2018 (3.8 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (4.5 mln kg). Nuebe (9) di e bintiun (21) seccionnan, a registra un caida den peso den e exportacion total for di Aruba. E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" (-1.3 mln kg) y "Productonan vegetal" (-0.2 mln kg).

E subidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" (0.5 mln kg) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (0.2 mln kg).

Exportacion for di area liber di Aruba (balor)
Exportacion via Lama pa e area liber di Aruba, den balor, a registra un subida di 13.9% den prome kwartaal di 2018 (21.1 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (18.5 mln kg). Diesdos (12) di e bintiun (21) seccionnan, a registra un subida den valor den e exportacion total for di Aruba. E subidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Diferente productonan n.c.a." (Afl. 3.1 mln), "Productonan kimico" (Afl. 1.7 mln.) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (Afl. 0.5 mln).
E caidanan mas grandi por wordo mira den e seccionnan "Instrumentonan, aparatonan y ekiponan optico" (Afl. -1.3 mln). Ademas, caidanan di Afl. 1.2 mln y Afl. 0.4 mln a wordo registra pa e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" y "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal", respectivamente.



Importacion total den peso a registra un caida di 4.4% den prome kwartaal di 2018

OFICINA Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di importacion y exportacion, prome kwartaal 2018.

Importacion total, den peso, a registra un caida di 4.4% den prome kwartaal di 2018 (145.4 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (152.0 mln kg), mientras, den balor, el a subi cu 6.2% di Afl. 503.6 mln pa Afl. 535.0 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2018 Aruba, a baha cu 3.5% di 150.2 mln kg na 2017 pa 144.9 mln kg na 2018. Durante e periodo aki dies (10) di e bintiun (21) seccionnan, a registra caida den importacion den peso pa e area liber di Aruba.

E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Productonan mineral" (-4.9 mln. kg), "Metalnan comun y trabounan deriva" (-0.8 mln. kg) y "Productonan kimico" (-0.7 mln. kg).

E subida mas grandi por wordo mira den e seccion "Palo, carbon y materialnan di palo" (0.8 mln. kg), ademas, caidanan di Afl. 0.6 mln y Afl. 0.4 mln a wordo registra pa e seccionnan "Diferente productonan n.c.a." y "Ekiponan di transporte", respectivamente.



Importacion pa e area liber di Aruba (balor)

Importacion pa e area liber di Aruba pa e prome kwartaal di 2017 Aruba, den balor, a subi cu 9.4% di Afl. 480.7 mln na 2017 pa Afl. 525.9 mln na 2018. Diesocho (18) di e bintiun (21) seccionnan, a registra subida den importacion den balor pa e area liber di Aruba.

E subidanan mas grandi por wordo observa pa e seccionnan "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" (Afl. 11.4 mln), "Ekiponan di transporte" (Afl. 8.2 mln.), "Instrumentonan, aparatonan y ekiponan optico" (Afl. 6.3 mln) y "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal" (Afl. 4.3 mln.).

E caida mas grandi por wordo mira den e seccion "Metalnan comun y trabounan deriva" (Afl. -4.2 mln). Ademas, caidanan di Afl. 0.7 mln y Afl. 0.1 mln a wordo registra pa e seccionnan "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" y "Sapato, sombre y parasol", respectivamente.

E importacion (pa e area liber di Aruba) menciona anteriormente ta e resultado di Importacion via Lama y Importacion via Aire, cual tawata tin e siguiente efectonan:

1. Importacion pa e area liber di Aruba via Lama

Importacion via di Lama pa e area liber di Aruba, den peso, a registra un caida di 3.8% den e prome kwartaal di 2018 (143.9 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (149.5 mln kg), mientras, den balor, ela subi cu 9.0% di Afl. 389.3 mln pa Afl. 424.2 mln.

2. Importacion pa e area liber di Aruba via Aire

Importacion via di aire pa e area liber di Aruba, den peso, a registra un subida di 38.1% den e prome kwartaal di 2018 (1.02 mln kg) compara cu e mesun periodo den 2017 (0.74 mln kg), mientras, den balor, tin un subida di 11.4% di Afl. 91.4 mln pa Afl. 101.7 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba pa "Companianan grandi"**

Importacion pa "Companianan grandi", den peso, a baha cu 3.5%, di 24.2 mln kg den e prome kwartaal di 2017 pa 23.4 mln kg den e prome kwartaal di 2018, mientras, den balor, tin un subida di 17.8%, di Afl. 45.8 mln pa Afl. 53.9 mln.

* Area liber di Aruba: tur bienes cu ta drenta y sali di e teritorio economico di Aruba, excluyendo Free Zone

** E termino companianan grandi ta referi na: Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar

Errol Zebeda a pidi compania pa gaña pe

P'esey el a haya prohibicion di drenta Wardanan di Polis



Durante e conferencia di prensa ayera di Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, dado momento prensa a puntra e mandatario si e por duna informacion, ta kico Errol Zebeda, a haci, cu el a haya prohibicion pa drenta Wardanan di Polis.

Prensa kier sa p'asina evita mas speculacion, pasobra ta hopi informacion ta circula aki afo, cu awor ta resulta di no ta berdad, pa manera e.o. Zebeda lo a haci su mes culpabel di haya comision di loke e ta cumpra pa Polis.

Pero t'asina, segun Minister mr. Andin Bikker, Errol Zebeda lo a haya encargo pa ordo algun material, pero nan no tin fin di yega. Mandatario a mustra cu desde cu el a asumi su posicion el a pone énfasis pa Polis haya e materialnan necesario cu nan mester, a pesar cu Aruba ta pasando den un situacion di reto.l

A bolbe puntre, el a confirma cu nan ta na caminda, y como ta tarda mucho, a bin resulta cu Errol Zebeda via mensahe manda pa e compania lo a pidi nan gaña p'e, cu si el a pidi e materialnan caba, pero cu e compania a tarda un tiki, pues cu el a pidi p'e compania gaña p'e, pa cubri su eror. Pa un par di luna caba el a bisa nos cu el a haci cierto bestelling, cu ta uniform pa Guarda Nos Costa .... pero el a pretende cu esaki a tuma luga. Pa colmo el a manda mensahe na e compania pa yud'e gaña cu el a haci e bestelling y esey nos no ta aprecia. Mi a mira yen di otro informe den medionan, pero esaki ta e hecho awo. E otro informenan mi no sa di unda nan ta bini, e mandatario a bisa.

Awor esaki ta suficiente motibo pa suspende un funcionario, manera Errol Zebeda? Landsrecherche mester determina si tin motibo pa persigui penalmente of no.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 augustus 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het appartementsrecht kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L complex-aanduiding 5639-A, appartements-index # 1**, plaatselijk bekend als Villa Alto de Shaba Apartamento # 1, te Shaba, uitmakende een onverdeeld aandeel ter grootte van een/twaalfde (1/12) deel in de gemeenschap, bestaande uit het perceel eigendomsgrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 5545, groot tweeduizend vierhonderd vier en tachtig vierkante meter (2.484 M2), plaatselijk bekend als **Matadera 3-N, Villa Alto de Shaba (Apartamento 1);**
Inzetprijs: Afl. 320.819,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 augustus 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

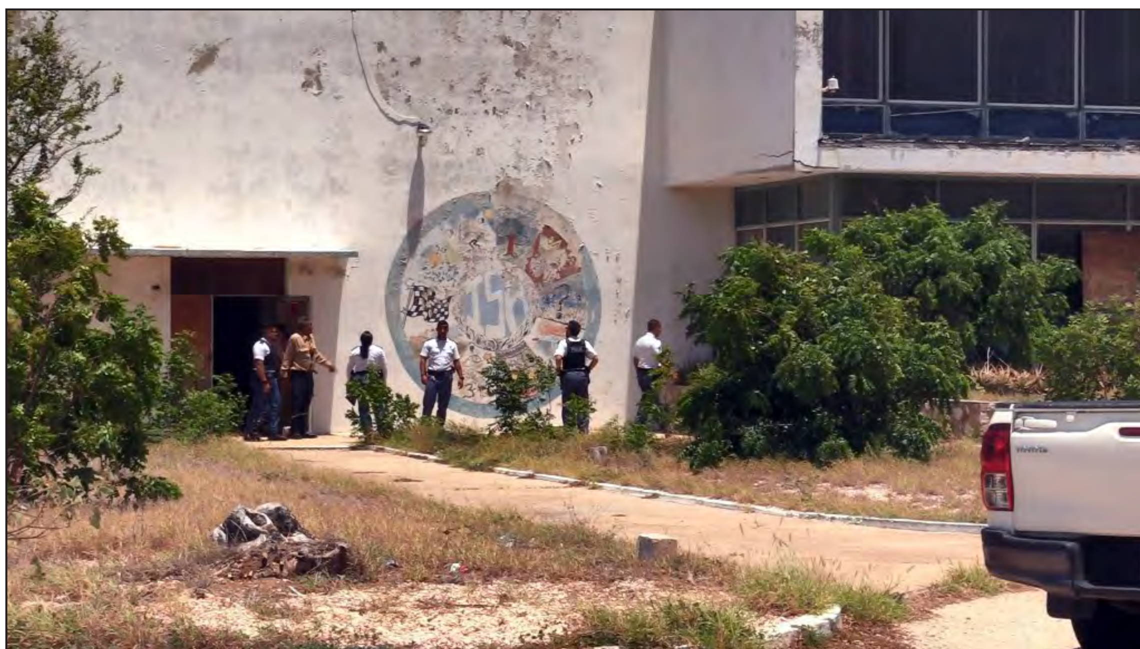
OM ta apela caso di 357 kilo pero acusado a bay su país

RECIENTEMENTE tabatin sentencia den e caso di 357 kilo di cocaina, unda cu door di hopi omision den e investigacion Corte a hay'e obliga di declara e homber Ruben S., liber di e acusacion. Ministerio Publico naturalmente no a keda bon cu e decision aki y a dicidi di apela.

Sinembargo AWEMainta a haya informacion cu e homber Ruben S., a wordo deporta e siguiente dia mes. Buscando informacion a bin compronde, cu el a bandona Aruba boluntariamente hunto cu su famia. OM sinembargo a habri investigacion di e caso aki atrobe, pasobra ta papia aki di 357 kilo di cocaina. OM a delibera y mirando loke Hues a pone den e sentencia, a pone cu a bay haci investigacion adicional. A interoga testigonan di nobo, a yama testigonan cu no a wordo interoga y ta parce cu a haya informacion nobo den cual nomber di un otro persona ta wordo menciona di ta envolvi den e caso aki.

Polis a haya informacion for di Hulanda cu na Aruba ta den preparacion 2 pa 3 container cu mester wordo manda pa Antwerpen y den esakinan droga lo wordo manda. A cuminsa vigila e transportenan cu mester bay Europa y asina a cay riba esun cu a wordo prepara na Piedra Plat. Pero ta parce cu e no a wordo vigila continuamente. Ya cu Douane a vigila ora cu e containernan a wordo yena, y ta parce cu e droga a wordo hinca despues cu a seya e container. Sinembargo den e investigacion cu a sigui unabes cu a confisca e container y a transporte pa Marinierskazerne hopi eror a wordo cometi. Tabata falta potret di e seyonan of e numbernan di registro di e seyonan poni riba e container despues cu el a wordo carga y potret di e seyo cu a wordo haya riba e container prome cu a habri esakinan. Ta papia di personanan cu tabata envolvi den e huurmento di e aparatonan, tereno y vehiculo, pero no ta tur hende a wordo interoga. Hues a bisa cu e no por haci otro cu declara Ruben S. Liber enbes di mande 12 aña KIA manera cu Ministerio Publico a pidi.

Polis a bay ex International School na Colony pa un intruso







Ayera mainta pa 11:40, dos patruya di Polis di San Nicolas a sali direccion ex International School den Colony.
Alarma di e edificio basta bieu por bisa a bay on, y segun patrol di security tin hende den e lugar.
Riba caminda por a mira dos patruya drenta Colony cu velocidad halto, direccion e compleho.
Na yegada e agentenan hunto cu e security guard a drenta e lugar. Aparentemente te hasta airco lo a cende, indicando cu tin hende den e lugar.

Despues di basta buscamento, Polis a sali y tambe securitynan sin haya ningun hende.

Den cuadro di celebracion di Dia di Polis

Lo tin varios actividad pa tur Polis

DIAHUEBS 16 di augustus 2018 ta 'Dia di Cuerpo Policial Aruba'. Cuerpo Policial Aruba tin un programa prepara pa su miembronan.
Un siman deportivo, social y entertenimento. Tur cos lo sosode den 1 siman cuminsando for di 10 pa 18 augustus 2018.
P'e Siman di Polis Aruba e aña aki a forma 6 grupo cu lo bay bataya contra otro den diferente evento deportivo y social.

Lo bai tin diferente deporte cu nos coleganan mester competi contra otro manera bowling, softbal, futbal, seso sport, domino, biljart y volleybal. Esaki ta pa formalisa e union entre e miembronan di Cuerpo Policial, pero tambe como preparacion p'e 'Korpsweek' na Bonaire cu lo tuma lugar den luna di october proximo.
Riba e dia special di 16 augustus 2018, cu te Dia di Cuerpo Policial Aruba riba e fecha aki lo tin un Santo Sacrificio di Misa na iglesia Fatima na Dakota.

Bureau Communicatie Voorlichting en Preventie lo tin e tarea pa informa nos comunidad di cada paso cu tuma lugar durante e siman di celebracion aki. Por sigui tur aconticimento riba nos rednan social y por follow nos riba Facebook.com/Korpspolitiearuba
Danki na nos comunidad p'e sosten y apoyo duna durante e 32 añanan hunto cu nos comunidad nos ta sigui padilanti. Nos ta bo Amigo Polis.



12 augustus dia internacional di HOBEN

12 augustus mundo henter ta celebra dia internacional di hoben. Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) ta felicita tur hoben riba nan dia.

Como mayor, guiado y educadornan laga nos uni nos mes na e lema di United Nation "Safe Space for youth". Nos hobennan merece di tin espacio caminda nan por bini hunto den actividad pa comparti nan necesidadnan, interes y ta haya espacio pa duna nan opinion.
E espacio aki por trece interes cerca hobennan pa nan ta mas activo den nos comunidad riba diferente area manera deporte, arte y trabao boluntario. E espacio positivo ta yuda e hoben forma su futuro stabiel y cu vision.
ATHA ta pone atencion riba e fecha aki durante e proyecto Poder di Hubentud. Nos hobennan ta nos futuro y pesey ATHA ta kere den proyectonan pa hoben y tambe pa es nan cu ta duna nan sosten na nos hobennan.
Abo hoben pabien riba bo dia y nos kier encurasha bo pa descubri bo espacio positivo. Bo ta e futuro di nos Aruba.

Awa den damnan ta cabando

RECIENTEMENTE berdad tin poco awa cu a yobe pero berdad tambe ta cu esaki no tabata suficiente pa e Damnan rond Aruba por a haya poco awa. Riba un control cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a hiba por tuma nota cu mayoria Dam rond Aruba ta birando bashi. Esaki ta un control cu nos departamento ta hiba pa asina tin un miho control y calidad di awa pa nos productornan local. Damnan den tur bario na e momentonan aki ta cabando poco poco. Den e transcurso di aña pasa na momento cu e ultimo awasero torencial cu tabata tin, Aruba ya caba tabata pasando den un secura bastante pisa. Esaki a haci cu e awasero cu tabata tin toch no tabata asina suficiente pa e Damana rond Aruba por a colecta suficiente awa. Un otro parti cu mester menciona ta cu awa a yobe, no tabata ful Aruba tampoco. Ta den cierto districtonan tabata tin mas awacero cu otro partinan rond Aruba. Si nos tuma un ehempel por bisa cu e parti pariba di Aruba referiendo na San Nicolaas awa no a yobe asina tanto manera den parti di Santa Cruz. Mesun situacion ta conta pa e bario di Noord cu awa a yobe den e districto di Noord manera den Sabana Liber, Noord, Kudawecha. E bario di Bakval caminda cu Santa Rosa tin tres Dam cu ta hiba nomber di "Dam Tres Cabez " nan no a haya asina hopi awasero pa por a colecta. E tres Damnan aki practicamente a keda bashi. Den un solo palabra yobidanan di





aña 2017 no tabata asina faborabel pa nos. Damnan a keda toch cu capacidad pa por a colecta mas awa. Na e momentonan aki Sta Rosa ta haci un apelecion na tur Agricultornan pa uza e awa mas consciente posibel. Haci uzo di irigacion pa por spaar e awa mas tanto posibel den caso cu ta awa di Dam bo ta uza.

Percura pa e awa no wordo uza innecesariamente. Cada mata ta rekeri un cantidad di awa responsabel. No duna e mata mas hopi awa di locual no mester. Haci un control riba bo conexionnan p'asina no tin ningun "leak' pa e awa no bay perdi. Esaki ta algun punto hopi recomendabel pa tene na cuenta. Mas consciente bo haci uzo di e awa, mas largo e periodo di uzo lo bira.

Asbest haya na rand di dam di Tanki Lendert

NA e damnan cu personal di Sta Rosa a bishita caba y hiba control por a tuma nota atrobe cu cierto individuonan un biaha mas ta tira sushi domestico y di construccion den e Dam. Esaki tabata na e Dam di Tanki Lendert. Por a tuma nota di restonan di material di construccion cu nan a basha y laga atras. E parti mas serio henter e asunto aki ta cu tabata tin un pida sheet di asbest kibra den e dam. Imaginabo con grave y serio esaki por bira pa salud humano na momento cu tin un torencial awasero cu e Dam aki mester yena. Nos ta sigur cu e nivel di awa lo subi yega na unda e sushi di Asbest aki ta tira. E Asbest aki yega den contacto cu e awa manera cu e ta kibra di tal forma, cu tur e Asbest aki no keda den e awa den Dam pa eternidad, y nos agricultornan mester haci uzo di e awa aki. Esaki por ta un situacion hopi devastador pa salud. Bo no por imagina e daño cu esaki ta causa na e awa y pa salud. Tur hende sa cu Asbest ta causa cancer y awo imaginabo esaki den e Dam y Agricultornan haciendo uza di e awa aki.

Nos ta hasi un apelacion fuerte riba esnan cu ta tira sushi den e Damnan. Por fabor bo sa unda e Dump legal ta situa cu ta na Parkietenbos. Haci un esfuerso bay hiba bo sushinan eynan y deshaci di nan na e miho forma y responsabel posibel y no den e Damnan cual awa ta wordo uza pa Agricultura. Mesun apelacion ta bay pa tur esnan tambe cu ta duna servicionan di Septic Tank pa no haci uzo di e awa aki pa boso trucknan sea pa laba tanki of pump esaki.

Den caso cu bo mira un of otro truknan sceptic of otronan di construccion haciendo uza di e awa aki por tuma contacto cu Polis directamente pa asina por hala atencion di esnan cu ta haciendo e mal practica aki di daña nos awa di Damnan. Ban cuida nos Damnan y proteha nos medio Ambiente.





Exposicion di Censo (1960-2020)

Den Censo 1960 tabatin 56.199 persona na Aruba

EN conexion cu e Exposicion di Censo (1960-2020), CBS lo presenta un corto resumen di cada Censo organisa na Aruba. Awe CBS lo cuminsa cu aña 1960.

Durante e conteo di e poblacion di Aruba, ariba 27 di juni 1960, tabata tin 56,199 persona. Di e grupo aki 42,430 persona a nace durante e constelacion di Antia Hulandes y 36,870 persona a nace na Aruba. E grupo aki tabata consisti di 49.5% di hende homber y 50.5% di hende muher.

Den 1960, nos poblacion por a wordo parti den e siguiente nacionalidadnan: Hulandes naci na Antia Hulandes (79.6%), Hulandes no naci na Antia Hulandes (5.5%), Islanan Ingles* (Antigua, Barbados, Dominica, Granada, Jamaica) (5.0%), Americanonan (2.7%), Venezolanonan (1.2%), Otro nacionalidadnan (4.0%).



Un total di 45% di e vivienda tabata consisti di famianan tradicional di un homber, un muher y yiunan. 53,199 persona cu tabata biba na Aruba tabata consisti di 10,878 vivienda. Cada vivienda ta varia di 6 hende pa e Antiano y 2 hende pa e Surnameo.

Un total di 16,334 menor tabata tin edad pa bay scol (entre 5 pa 16 aña). Di e grupo aki 78.7% tabata bay scol.

46% di nos poblacion, di 15 aña of mas ta forma parti di nos forsa laboral. 71.8% ta consisti di hende homber y 21.6% di hende muhe.

Un tercer parti di tur e trahadonan tabata traha den e industria di refineria di petroleo. Gobierno tabata e dunado di trabou mas grandi, sigui pa e mercado grandi y chikito. Homber tabata traha principalmente den e industria di refineria di petroleo y muhenan den e industria di mercado grandi y chikito.

E relacion entre nacemento y morto na Aruba ta mustra un crecemento significativo di e poblacion. Cu un indice di nacemento di 36.24 y un indice di morto di 21.38. E poblacion total tabatin un crecemento natural di 14.86 hende pa cada mil persona.

Amistad! Traha storia hunto... Tayer pa docente

ACTIVIDADNAN di Festival di Buki pa Mucha 2018 ta den luz di e tema 'Amistad'. Pa comunica e tema bon cla na tur scol y mucha ta scohe un lema cada aña. E aña aki e lema ta 'Amistad! Traha storia hunto... Esaki ta un tema cu por haci hopi cu ne y biblioteca ta pidi tur hende cu ta traha cu mucha pa ta creativo den duna contenido na e tema.
Inspiracion pa haci algo cu e tema tin hopi y biblioteca ta ofrece tayer na maestronan di scol basico con pa traha cu e tema aki den buki, contamento di storia y otro expresion. Docentenan interesa pa participa na un tayer por registra prome cu dia 31 di augustus. Workshopnan ta tuma lugar di dia 17 pa dia 20 di september, di 3or pa 5or di atardi na biblioteca na Playa. Di cada scol cu ta participa na e festival di Buki pa mucha 2 docente por participa na un tayer. Registracion por cerca sra. Michelle Thiel-Roos, m.roos@bibliotecanacional.aw of tel. # 582 1580



Banco Central ta publica su vision pa 2020 den e plan Bela Yen

Nos vision ta pa ta un banco central prominente den region na 2020

BANCO Central di Aruba (BCA) a publica su plan multi-anual, esta “Bela Yen: Nos Plan Strategico 2016-2020” den cual BCA ta expone su vision pa 2020. E plan aki tabata solamente pa uzo interno, pero a dicidi di haci esaki tambe obtenibel riba e website di BCA pa asina informa comunidad di Aruba tocante e metanan di BCA pa 2020. E plan ta basa riba e tareanan principal di BCA manera e mantencion di e stabilidad di nos florin, e supervision riba e sistema financiero, y e emision di biyete y moneda di Florin.

“Bela Yen” ta un dicho na Papiamento cu ta significa full speed pa dilanti. Esey sigur ta visibel den e ambicionnan cu CBA a propone pa su mes pa e periodo actual te cu 2020, cualnan ta: ta un banco central prominente den region, haci su trabou na un manera eficiente y orienta riba resultado, y ta un organisacion atractivo pa talento excepcional.

E ambicionnan multi-anual aki ta e punto di partida pa planifica e maneho anual y BCA ta procura cu tur su departamentonan ta alinea nan mes cu nan propio metanan den e cuadro di Bela Yen.

Un ehemplo concreto cu ta resalta den e plan aki ta e deseo pa modernisa e sistema di "clearing" actual. E prome paso pa cu esaki ta e lansamento di e sistema nobo di pago instantaneo na comienso di otro aña. Den cuadro di educacion y informacion financiero, BCA lo disponi den futuro di un museo y centro di bishita. E creacion di un departamento di



Stabilidad Financiero y alabes un organo di maneho encarga cu promove stabilidad financiero ta un meta concreto cu ta sumamente importante no solamente pa BCA pero pa Aruba henter.

“Como nos vision ta pa ta un banco central prominente den region na 2020, sosteni door di un cultura di integridad, excelencia y innovacion, ta importante pa henter nos ekipo sa con cada ken su trabou ta contribui na e meta aki. Cu e plan aki como fundeshi di nos trabou diario, nos no ta perde bista di ‘the big picture’’ y nos tarea pa Aruba”, ta comenta Presidente di BCA Jane Semeleer.

A presenta Bela Yen den e aña cu BCA a celebra su di trinta aniversario, esta 2016. Durante e añanan cu a transcuri, e ambiente den cual BCA a opera a bira mas dinamico y compleho. Pero danki na BCA su maneho monetario e balor di e florin a keda stabiel y ta un simbolo di orguyo y identidad nacional. Banda di esey, BCA a promove un desaroyo sano y integro di sector financiero, cual ta tambe fundamental pa un economia creciente y vibrante.

Gobierno ta tene dialogo ora problema so

GABINETE Wever Croes ta bay haci 10 luna den Gobierno, pero pa partido AVP no ta mira un movecion. Nan ta lamenta tambe cu e Gobierno ta bisa cu tin hopi problema pero no tin dialogo. Ni cu Parlamento ni cu gremionan.

Recientemente Parlamentario Mike de Meza a señala cu e por a scucha Prome Minister Wever Croes bisa recientemente cu ta bay analisa otro forma pa cu aumento (salario) pero ainda Gobierno no a cuminsa ni papia cu gremionan tocante aumento di salario. Despues di a dal comerciantenan y pueblo di Aruba cu medidanan devastador, awor kier bay sin mas sinta na mesa manera cu nada no a pasa, pa papia di aumento di salario minimo. E kier sa di con no a papia cu nan prome, di con no a bay den un Dialogo Nacional cu e comerciante, sindicato y gruponan social riba aumento di awa y coriente, tocante medida, tocante maneho total di Gobierno. “Awor cu a haci tur e dañonan, awor bo mes ta bisa cu Gobierno no a cuminsa papia cu gremionan, durante e aña cu a transcuri. Esaki ta e Gobierno cu tin awe, cu a mustra cu nan no por goberna e pais aki.”

Na Hulanda mes nan ta papia cu e Gabinete aki ta un Poppenkast Kabinet,. Nan ta purba duna mal nomber na nan coleganan politico y ta un poppenkast. Ta tristo pa scucha gobernantenan di Hulanda yama e Gobierno di Aruba “poppenkast”.

Minister Chris Romero a presenta dos proyecto inovativo pa impulsa Aruba su agricultura



DEN un conferencia di prensa Minister Chris Romero a presenta dos proyecto di gran importancia pa nos Sector Primario aki na Aruba.
Ta trata aki di proyectonan enfoca directamente pa e incentivacion di agricultura riba nos isla, pero tambe lo representa un fuente mas di cupo nobo di trabou pa nos localnan.

Despues di varios luna di preparacion pa por concretisa e proyectonan aki, finalmente diahuebs merdia e titular di e cartera di Sector Primario a presenta oficialmente na pueblo di Aruba e companianan Vertical Designs Aruba (VDA) y COBOTIX.
Ambos compania ta di origen Canades, pero ta estableci na Aruba oficialmente y cu e meta pa sirbi na beneficio di nos pais.

VERTICAL DESIGNS ARUBA (VDA) Y COBOTIX
Vertical Designs Aruba (VDA) ta un compania specialisa den plantacion di fruta y berdura. E sistema cu VDA ta uza ta basa riba un toren rotativo unda e matanan ta wordo planta y controla pa produci, den forma organico, diferente tipo di fruta y berdura. E toren cu ta uza p'e proyecto aki ta un invento patenta pa sr. Nick Brusatore, kende t'e inventor, Presidente y CEO di e compania Affinor Growers na Canada.

COBOTIX t'e compania encarga cu fabricacion di e toren stainless steel cu VDA ta uza pa plantacion vertical. COBOTIX ta un compania 'high-tech' cu ta uza sistema di 'laser' y robot pa fabrica e torennan rotativo dirigi pa sistemanan computarisa.
Doño di e compania COBOTIX ta sr. Ron Adolf, kende a hiba palabra den nomber di su propio compania y (VDA) Vertical Designs Aruba.

CONTRIBUCION NA NOS ECONOMIA
No solamente e proyecto aki lo incentiva y aumenta nos produccion agricola na Aruba, pero tambe e lo nifica un aporte economico di alrededor di 20 cupo di trabou den su prome aña di funcionamento. Logicamente segun e proyecto expande lo tin un crecemento consecuente cu lo yega te na 100 cupo di trabou den e añanan siguiente.
Esaki ta traduci den un crecemento economico adicional pa nos isla, como tambe un expansion di tecnologianan nobo den nos Sector Primario.

ARUBA LO BIRA E CENTRO DI ENTRENAMENTO Y CAPACITACION
E intencion di ambos compania, pero primordialmente di COBOTIX, ta pa Aruba bira e 'showcase' y 'trainingcenter' di personal cu ta bay traha cu e toren rotativo. Banda di esaki lo exporta tur peticion for di Aruba.

Minister Chris Romero a haci enfasis cu e lo desea p'e companianan aki traha den cooperacion cu nos cunukeronan local. Honrando e peticion di Minister, VDA a aserca e asociacion di cunukeronan UFA (United Farmers Association) p'asina tin e cooperacion estrecho cu Minister Romero ta desea.
Di e manera aki nos cunukeronan lo por siña tecnicanan nobo pa expende nan conocemento y haci e mundo di agricultura na Aruba mas grandi.

Booshi Wever di UPP kier sa

Kico lo bay prevalece den e lunanan benidero: Intimidacion of bon gobernacion

"**NOS** ta den un momento cu historia lo posiblemente lo bay categorisa como trancendental pa nos pais, pa nos democracia y tambe pa nos identidad politico. Den luna di augustus lo bay tuma lugar dos evenemento importante.
Na prome lugar lo bay tin un debate den Parlamento riba funcionamento di Serlimar y e maneho cu Gobierno y e Minister di Medio-Ambiente lo kier bay ehecuta al respecto.
Na di dos lugar Gobierno lo mester presenta Parlamento cu e presupuesto di 2019 y obviamente tur wowo, particularmente di Hulanda, lo bay ta dirigi pa evalua si Gobierno a cumpli cu e condicionnan impone pa Gobierno di Reino pa reduci gastonan y nos pueblo lo ta tambe curioso pa sa si tin mas medida na caminda", segun Candelario (Booshi) Wever.

E preludio pa loke lo bay acontece na Parlamento den e luna di augustus NO ta mustra di lo bay ta di un forma profesional. Ya caba nos por a tuma nota den medionan di comunicacion e comentarionan y particularmente e atakenan personal cu e diferente miembronan di e partidonan politico cu representacion den Parlamento ta dirigi na otro.
No ta intencion parce pa discuti riba un tema specifico, pero mas bien e intencion ta pa desacredita e persona (kill the mesenger to kill the message).
E situacion sinembargo a bira mucho mas alarmante ora nos tuma nota di comentarionan cu Minister-Presidente y e Minister encarga cu Medio-Ambiente ta haci respecto e recogemento y procesamento di desperdicio.

Segun Booshi Wever, publicamente e dos mandatarionan ta duna di conoce cu Parlamento mester sea baha cabes y acepta e regla y condicionnan impone p'e Minister di Medio-Ambiente of mester atene nan mes n'e consecuencianan di un posibel decisionnan controversial pa cu e maneho di e Minister.
Minister di Medio-Ambiente, Otmar Oduber a bay asina leu di intimida Parlamento cu su declaracion di: "Laga e cero di Parkietenbos sigui subi numa", si encaso esey t'e deseo di Parlamento y pio ainda a alerta cu lo mester carga e consecuencia p'e contractnan cu ya caba a wordo cera.
Contractnan miyonario cu sponsornan y sin ningun tipo di destaho publico y cu ta totalmente inecesario.



Pa colmo Minister Otmar Oduber a duna instrucionnan na Serlimar pa evalua un tarifa nobo pa recogemento di desperdicio. Kico esaki nifica? Ta ken ta manda defacto e ora na Serlimar, e Minister of e Hunta di Supervision y e Directornan?
Y e instruccion aki di e Minister ta un knock-out directo p'e sindicatonan cu a dialoga cu e Minister manera FTA como tambe sindicato manera STA cu a apoya e Minister 100%.
E Minister a duna atrobe muestra di menosprecio, pasobra su unico intencion tabata pa "span nan voor zijn karretje" cu otro palabra manipula nan pa su propio beneficio y el a logra esey tambe. Awor aki e siguiente bataya lo bay tuma lugar na Parlamento, pasobra Gobierno ya el a logra hipnotisa nan cu su maniobra y manipulacionnan y e tin un pa un den su gara.

Segun Booshi Wever, e pregunta grandi ta awor, lo logra pa convence Parlamento cu e lollypop y sigui cu su pachanga of Parlamento lo bisé cu no t'e tarifa so t'e problema, pero tambe e racha di desicionnan contra tur regla di Bon Gobernacion?

Parlamento lo para p'e consecuencianan di e lucha noble pa Aruba realmente wordo goberna a base di e reglanan di Bon Gobernacion?
Si no para p'esaki anto un biaha mas nos lo bay haya un show espectacular den Parlamento aki poco dia y un biaha mas pueblo lo wordo masacra cu e "KARTELHEFFING" y e Parlamento lo retene su titulo di "Stempelparlement"!!

Fundacion CINEARUBA ta presenta diadomingo awor Shortcutz Aruba Rewind

SHORTCUTZ Aruba ta e plataforma internacional di peliculanan cortico. Aruba ta e prome den region cu tin un Shortcutz. E plataforma di cine a inicia na Portugal di cual tin 10 ciudad ta forma parti di e network di shortcutz. Hulanda, Alemania, Brazil conhunto cu Aruba tambe ta forma parti di e network. Tur pais ta intercambia peliculanan cortico, esey ta haci cu peliculanan cortico di Aruba tambe por yega na un publico mas amplio.

Dentro di poco talentonan local por yega na un pubico ainda mas gradi ora cu paisnan manera Inglatera, Angola y China start cu nan Shortcutz. Sigur esaki ta un oportunidad pa talentonan local showcase nan pelicula y Aruba na mundo henter.

Durante e evento di diadomingo cu ta bini 12 di september, e publico lo por gosa di e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno. Esnan cu no a logra wak e peliculanan di Shortcutz Aruba edicion uno por finalmente waknan, tur tras di otro. Tambe e personanan cu ya caba a mira e peliculanan aki caba por disfruta di nan un biaha mas. E obhetivo ta pa resumi Shortcutz Aruba 2017 prome cu start cu Shortcutz Aruba 2018. Ademas di peliculanan cortico tambe lo tin musica den man di DJ Adriano Nanof y DJ Tech, sesionnan di bahada di solo. E evento ta inicia 6'or di atardi na Ateliers '89 cu ta situa na Dominicanessenstraat 34.

Tin posibilidad ainda pa entrega peliculanan cortico y video musical pa e Shortcutz Aruba edicion dos 2018, tur categoria ta eligibel entre otro documentario, experimental, ficcion y video art. Duracion di peliculanan cortico por ta di 1 minuut te cu 30 minuut. Lo tin un premio publico y premio hurada pa e peliculanan cortico y pa e video musical tambe tin un premio. Pa participa por Wetransfer e archivonan na aruba@shortcutznetwork.com.









Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon:

Ultimo reaccion riba corespondente di NOS, sr. Dick Drayer

"UN reaccion emocional di e corespondente di NOS riba mi articulo anterior. E reaccion tin aparecido na uno cu lo a wordo manda dor di oposicion. Insinuacionnan manera ken lo a lesa su documentonan y kico tin den mi "brievenbus" na Parlamento. Resumiendo, hopi "bliksenafleiders", pero niun hecho pa sostene y prueba su acusacion cu, mescos EMAN a emplea 300 persona pa campaña, actual Promer Minister a emplea 400.

Un ponencia cu e corespondente a haci durante un "kruisgesprek" riba NPO radio1. Esaki porcierto tabata su di dos intento pa prueba su ponencia, pasobra den su reaccion na Amigoe riba su ponencia, tampoco e por a bin cu e pruebanan necesario", según Rocco Tjon.

INTENTO PA PRUEBA SU PONENCIA

Den su reaccion e corespondente di NOS ta amplia riba e presupuesto supletorio 2017 y presupuesto 2018.

Dos topico cu Parlamento di Aruba a debati extensamente caba riba dje na december 2017 y april 2018. Esaki ta motibo tambe pakico e corespondente no ta tend'e elabora riba e puntonan aki actualmente.

Esaki a wordo trata caba algun luna atras y durante tratamento porcierto tin mas cu 2000 pregunta a wordo haci por escrito.

Notable ta cu netamente pasobra Rocco Tjon a bisa di a cuestiona su ponencia aworaki e ta bin cu e topico aki. Sea e corespondente tabatin un "delay" of e ta trata na desvia atencion for di su ponencia cual e no por substancia!

Bou e capitulo PERSONAL, den su reaccion e ta trata pa bin cu un hustificacion real pa su ponencia, specificamente punto 4 y 5.

Corectamente e ta referi n'e raport di conseho di "Raad van Advies" (LV-18/002). Sinembargo como un periodista experencia y un amante di politica Arubano, e mester sa cu despues di un raport di conseho di "Raad van Advies" semper ta sigui un asina yama "nader rapport".

Rocco Tjon por segura e corespondente, Dick Drayer p'asina e por ta trankil, cu e "nader rapport" aki tambe tabata den mi "brievenbus" na Parlamento.



NADER RAPPORT

Den dicho raport (LV-18/003) extensamente ta wordo elabora riba e aspecto di personal di e presupuesto. Ademas for di e contestanan ricibi riba preguntanan haci dor di miembronan di Parlamento claramente ta resalta cu e personal en cuestion ta trata di maestro, agentenan policial, personal den cuadro di e crisisplan pa atende cu e retonan social y personal di Landslaboratorium cu a kies pa keda den servicio di Gobierno despues di e proceso di independisacion.

Cu e corespondente di NOS ta usa e raport di Raad van Advies, p'asina trata na hustifica su ponencia cu tin 400 "MEP-ista" cu ta eherciendo practicanan a la Eman, pero na mes momento ta "lubida" di menciona cu tin contestanan riba preguntanan haci dor di Parlamentarionan y un "nadere rapport", ta zwak y incorecto"

POR ULTIMO

Rocco Tjon por solamente conclui cu pa di dos biaha e corespondente ta faya y ta compara appel cu peer.

Finansa sostenibel, goberna serio y "deugdelijkheid van bestuur" ta di sumo impotancia pa MEP.

Fraccion di MEP ta sostene e pensamento aki y p'e motibo ey a aproba un mocion den cual ta urgi Gobierno pa na augustus benidero duna un "update" riba e desaroyo pa cu e presupuesto actual.

Asina aki lo evita cu ta wordo confronta cu sorpresa despues, manera tabata e caso na fin di 2017. Por ultimo Rocco Tjon ta spera cu e corespondente sigui e desaroyonan politico na Aruba su mes, p'asina no tin mester depende di "bronnen", manera Parlamentarionan di oposicion y ex-mandatarionan.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

"Mi persona no lo bay hunga e wega di lodo cu ta un mal custumber caba di sr. Marlon Sneek"



"**RECIENTEMENTE** mi por a tuma nota cu Parlamentario Marlon Sneek tabatin mi den su boca, unda cu e ta yama mi persona pa e.o. tiger di papel. Dia mi a huramenta ta precisamente pa no ta mescos cu Marlon Sneek cu como Parlamentario te dia di awe no sa con pa haci su trabao. T'e tiponan aki ta locual den pasado a referi na dje como politico di panlefi. Dia cu mi a huramenta mi a hura di haci mi trabao manera debe ser sin importa cual signatura mi tin, pero unda mi lo percura pa controla Gobierno y trata di aporta tambe for di den Parlamento. Y sigur ta cu mi persona no lo bay hunga e wega di lodo cu sr. Marlon Sneek ta haci, pasobra esey t'e mal custumber cu e lo keda semper cune", según Parlamentario di MEP, Edgard Vrolijk.

MESTER ACLARIA TUR TEMA

Den rueda di prensa di AVP, a spera cu Marlon Sneek lo a comprende ki tabata e mensahe, pero esaki no a sosode y ta p'esey tin di bolbe splik'e ta na kico ta referi.

Den rueda di prensa di fraccion di MEP a bisa bon cla cu mi tambe lo kier sa contenido di e carta cu Marlon Sneek ta referi na dje y cu mi ta sostene un bijeenkomst habri pa aclaria esaki, pero tambe pa aclaria tur tema cu tin di haber cu nos companianan estatal di 2009 pa 2018. Sigur tin temanan interesante cu pueblo kier sa e.o. e tematica di hedging, vision y plan di Gobierno anterior y actual, gasto di proyectonan, contractnan entre nan di mercadeo y e tema di Waf di Barcadera. Pa bolbe bek n'e carta, enberdad Edgard Vrolijk a pidi pa si Marlon Sneek por tin e carta, e por entrega esaki, pasobra tin tur indicacion cu su persona tin e carta aki den su poder.

E motibo ta cu por a scucha un reportero declara su fuente di informacion y con sigur Marlon Sneek ta papia di e contenido di e carta y cu e sa cu ta trata di un peticion pa aumento di tarifa di awa. Pues ta crea e impresion cu su persona lo por tin e carta den su poder. Y corectamente Edgard Vrolijk ta bisa cu el a haci peticion pa si su persona (Marlon Sneek) ta pretende di t'e persona mas transparente na mundo pa entrega esaki na nos pa nos di adelanta por ta prepara p'e reunion cu Marlon Sneek a pidi.

PETICION PA UN REUNION COMPLETO

"Ayera mi persona den nomber di fraccion di MEP a entrega na Griffier di Parlamento un peticion pa un encuentro habri pa locual ta trata e tematica di nos companianan estatal.

Den e peticion aki ta urgi pa un reunion mas pronto posibel unda e.o. nos kier trata e carta cu a ser referi na dje dor di Parlamentario Marlon Sneek, pero tambe nos a haci peticion pa no solamente nos Prome Minister di Asunto General ta presente, pero tambe tur Director y Hunta Directiva e companianan estatal pa di unabes por todo nos por pone tur carta habri riba mesa pa por sa con nos companianan a funciona di 2009 pa 2018.

Alavez nos lo kier sa tur gasto y tambe tur contract cu a ser cera y tambe nos kier sa si e plannan cu ex Minister Mike de Meza ta referi na dje tabata existi y si esakinan tabata existi cu nan por a duna nan fruto y e gastonan haci y cu nos pueblo por wak esakinan prome cu 2020.

Tambe nos kier sa vision di Gobierno y companianan estatal p'e periodo di gobernacion aki y kico ta ser spera di esaki .

Pues cu otro palabra nos kier un reunion completo y cual sigur nos debe pueblo esaki pa di unabes por todo por cera e capitulo aki y nos por sigui hunto padilanti cu transparencia manera cu nos a priminti pueblo", según Edgard Vrolijk.

BURICO CU TITULO DI DOCENTE

Kizas pa Marlon Sneek ta difícil pa comprende cu nos manera di traha ta hopi diferente y tambe di e Gobierno aki ta diferente, unda cu Parlamentarionan si tin voz y cu nos caracter tambe ta haci e diferencia.

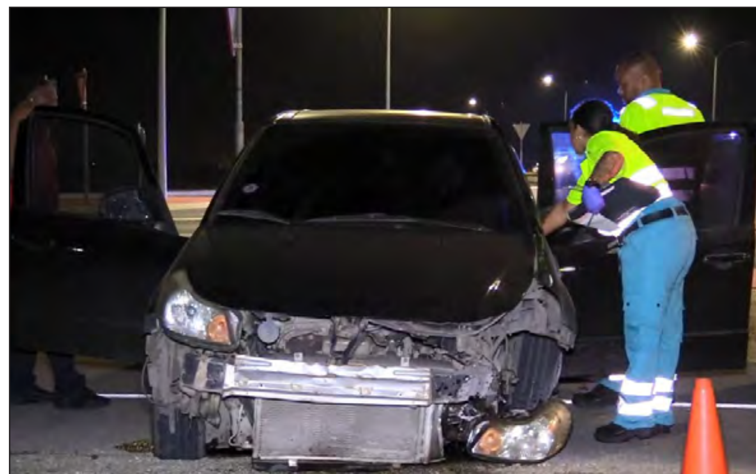
"Ami a huramenta pa haci mi trabao pa pueblo y t'esey mi a bin ta haci y cu respet pa tur Minister sin kier of ta sinta den nan stoel. Sr. Sneek ta grita yama nos tiger di papel, pero awor ta zwaai cu e papelnan di contract cu e tigernan di papel a pidi den cuadro di transparencia y cu ora haya contesta hasta esnan den Parlamento cu no ta bin trabao ta haya e contesta.

Pero mihor un tiger di papel cu un burico cu titulo di docente unda cu boca grandi sin ni studia documentonan drechi a pone cuerpo di docente, pero pueblo tambe su cara na berguensa ora di haci un rekensom: 39.000 x 6 = 2.4 miyon.

Ta esey t'e motibo tambe pakico nos finansa publico a keda na werki despues di 8 aña di gobernacion cu Marlon Sneek a defende ciegamente", Edgard Vrolijk a finalisa.

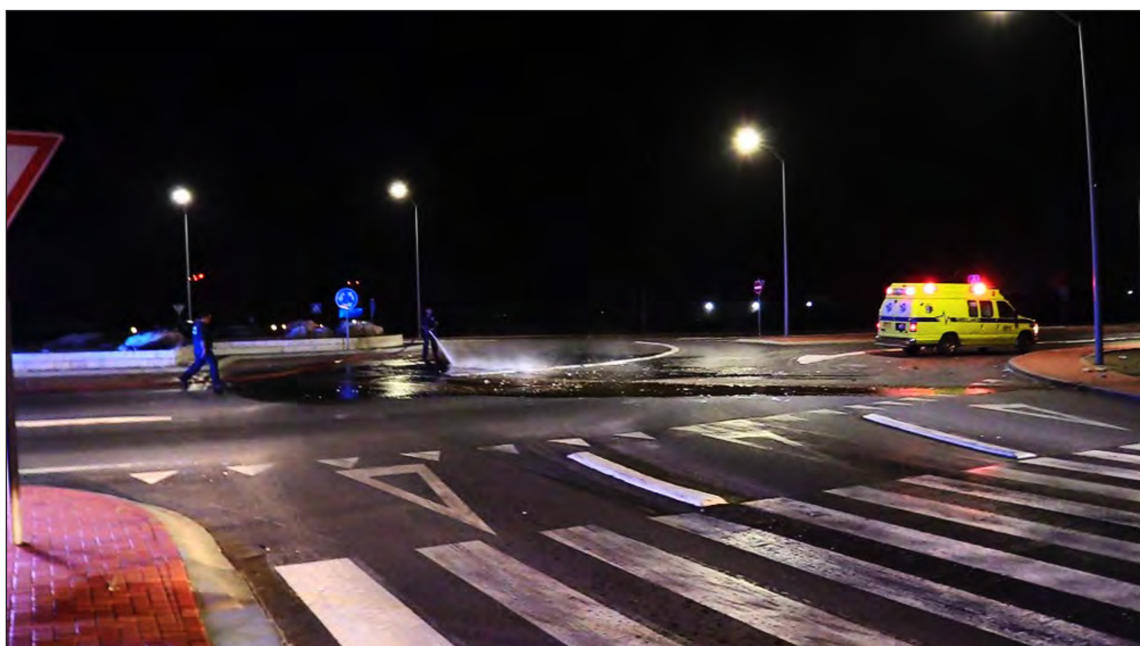
Muher ta dal cu su auto contra rotonde di Drive In

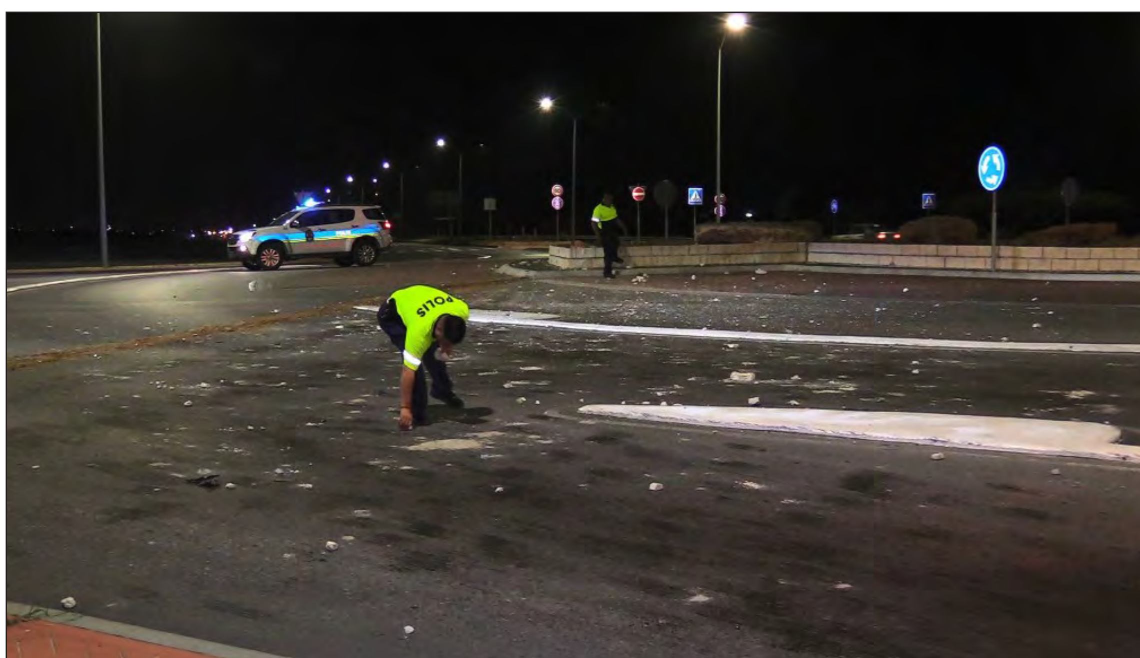
alcohol lo a hunga un rol











DIAHUEBS algo prome cu 11'or di anochi ta sosode un accidente cu un persona herida y hopi dañonan material na rotonde di ex Drive In.

Un Suzuki preto, maneha pa un señora, tabata biniendo di pariba, cu velocidad halto, esta chofer femenino a perde control riba e stuur, a dal contra e rotonde. E impacto fuerte a causa hopi daño material n'e auto y n'e rotonde tambe.

Riba e caminda tabatin hopi resto di beton procedente di e rotonde, tambe tabatin azeta basha riba e caminda esaki a basha despues di e impacto fuerte.

Polis n'e sitio a pidi pa presencia di brandweer pa haci e caminda riba e rotonde limpi, mirando cu tabatin basta pida piedranan y azeta gespart.

E dama chofer probablemente bou influencia, tabata keha di dolor den pecho. Den e impacto cu su pecho el a kibra e stuurwiel.

Esaki ta un indicaccion di con fuerte e impacto tabata. Na prome instante e señora no kier a haya asistencia medico di personal di ambulance, pero despues mirando e dolornan fuerte cu e tabata hayando, no a keda e señora nada otro di acepta asistencia medico di ambulance pa despues cu personal di ambulance a prepara e señora n'e sitio, pa transport'e pa hospital.

Minister Dangui Oduber a ricibi bishita oficial di CEO nobo di AHATA



RECIENTEMENTE Minister di Turismo Dangui Oduber a ricibi bishita oficial di CEO nobo di AHATA, señora Tisa La Sorte. Durante e encuentro ameno aki a combersa riba diferente topico e.o. riba e area di turismo cu ta di suma importancia pa Aruba. Entre otro, a toca e tema di e "Aruba Certification Program".

E programa di certificacion aki ta pa garantisa un nivel di servicio halto y conocemento esencial di nos isla.

E programa su contenido ta basa riba historia di Aruba, turismo, naturalesa, cultura y percura pa servicio excelente, pues un programa sumamente importante p'e nivel di servicio di nos pais y cu sigur ta forma parti di e vision di Minister di Turismo.

Tambe, a toca e tema di Aruba Hospitality & Security Foundation. Ta trata di un comision di seguridad estableci dor di AHATA cu e proposito di atende cu e inseguridad den e sector turistico.

E mision di e comision aki ta pa constantemente desaroya y facilita iniciativanan pa mantene Aruba safe. Seguridad di nos turistanan di suma importancia pa nos turismo. A combersa tambe riba diferente desaroyo pendiente pa Aruba.

Minister Dangui Oduber a sigura di lo bay sigi mantene comunicacion estrecho entre Gobierno di Aruba y AHATA p'asina sigi mehora nos turismo..

Un reunion sigur hopi ameno y fructifero cu ta crea un base solido pa traha hopi di serca cu otro y asina mehora turismo di nos pais.

Comision Condecoracion Real ta extende fecha di entrega di proposicion pa dia 17 di augustus proximo



COMISION Condecoracion Real Aruba a tuma nota di e interes grandi cu tin pa propone candidatonan p'e acto di Condecoracion Real y a dicidi di extende e fecha di entrega di e formularionan pa dia 17 di augustus.
Di e forma aki ta duna e pueblo di Aruba mas espacio pa caba di yena e formulario y entrega esaki bek na balie di Bestuurskantoor na Oranjestad.

Tur aña, specialmente na ocasion di hacimento di aña di Rey, ta otorga Condecoracion Real. Esaki ta otorga dor di Rey Willem Alexander. Na Aruba tambe por haci un peticion pa un Condecoracion Real.

Ta trata e peticionnan na Aruba prome y despues ta manda nan Hulanda, caminda e decision final ta tuma lugar.
Tin dos ordo di Condecoracion Real, Ordo di "Oranje Nassau" y ordo di "Nederlandse Leeuw".

E gradonan mas otorga den "Oranje Nassau"ta 'Lid" y "Ridder". E ordo aki conoce tambe e gradonan "officier", "Commandeur", "Groot-Officier", y "Ridder-Grootkruis".

P'e otro ordo, esta e ordo di "Nederlandse Leeuw, un persona mester tin prestacionnan super extra-ordinario y di caracter excepcional. E ordo aki tambe conoce diferente rango.
Kende ta bin na remarke pa un Condecoracion Real? Tur esnan cu ta haci trabao boluntario pa mas cu 15 aña, pa cua nan no a of ta ricibi salario.
Tambe personanan cu a sirbi y contribui grandemente na bienestar y desaroyo di nos pais Aruba.
Con ta propone un persona?

Por haci un proposicion dor di yena dos formulario cu ta special p'esaki. E formularionan ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na O'Stad of San Nicolas y tambe via e-mail decoratiecieaRuba@hotmail.com of por yama sra. F. Perez-Lopez na tel 583-8425 pa mas info.
Tambe ta posibel pa download e formularionan for di e websitenan di Gobierno: www.overheid.aw, www.gobierno.aw y www.government.aw . Riba e homepage tin e noticia tocante Condecoracion Real ora click pa habri esaki pa les'e , tin e oportunidad di download e formularionan. Tambe dor di click riba: actueel – nieuws; actualidad – noticia; news – news, por lesa e noticia y por download e formularionan.

Comision Condecoracion Real ta enfatisa cu ultimo dia pa entrega e peticionnan bek na balie di Bestuurskantoor O'Stad ta diabierna 17 di augustus 2018.

Comision Condecoracion Real Aruba ta resorta bou Ministerio di Prome Minister di Aruba, sra. mr. Evelyn Wever-Croes.
Na Aruba e comision Condecoracion Real ta encarga cu tur peticion cu drenta y pa duna tur informacion necesario.
Aruba ban propone nos hendenan,ban duna honor na esnan cu merece honor!!!!!!

Amigonan di Pepi y Lucy de Freitas a gradici nan amigo na Old Cunucu House











FAMILIA de Freitas pa mas cu 40 aña tabata doño di Flor di Oriente. For di su regreso di su estudio na Hulanda, Pepi y su rumannan a yuda nan mayornan Juan y Seferina de Freitas den nan negoshi.

For di varios aña "Pepi" tabata maneha e negoshi y asina a sera basta amistad.

Flor Oriente tabata un centro social cu weganan di domino, canto y hasta team di futbol y biahanan pa exterior.

Awor Pepi ta birando grandi y amigonan di añas, kier a gradici'e y a dicidi di organisa dia 5 augustus ultimo un surprise "Lunch " na Old Cunucu House na Palm Beach.

Tabatin un grupo grandi di invitado, hopi palabra di aprecio, canto y nan a pasa 4 ora yen di alegria.

Pepi y Lucy y su amigonan a pasa un rato agradabel. Adhunto algun potret di fiesta.



Scholarship Foundation a otorga beca na studiante di Aruba

RECIENTEMENTE Aruba Scholarship Foundation a tene su ceremonia anual na unda 13 studiante a ricibi un beca pa sigui un estudio superior den exterior.

Presidente di Aruba Scholarship Foundation, sr. Frits Goedgedrag a felicita y elogia e hobennan y nan mayornan.

El a mustra su satisfaccion y alegria p'e interes, motivacion, determinacion y prestacion academico di e studiantenan.

Durante e procedura di selectamento, e studiantenan a destaca pa nan prestacion academico y nan a duna un presentacion impresionante durante e entrevista cu directiva di ASF.

Tambe sr. Frits Goedgedrag a expresa aprecio pa tur e miembronan di e organisacion pa nan amor pa Aruba Scholarschip Foundation cu tin e becadonan na pecho.

Ademas el a gradici nan pa nan bon conseho y determinacion durante e reunionnan.

E aña aki ASF a introduci un beca special, banda di e beca usual di tur aña. Pa duna honor na co-fundador y ex Presidente di Aruba Scholarship Foundation, sr. Clyde Harms, e organisacion ASF a introduci orguyosamente un beca masha apart cu ta carga e nomber Beca Clyde Harms pa Excelencia Academico.

Sr. Clyde Harms, kende tabata presente a entrega, bou di gran aplauso, e beca aki na tres di e studiantenan.







Di e becadonan tin 6 nobo y 6 repeater. E studiantenan nobo ta Anton Bruin (Accounting), Christopher Engelhart (Biochemistry), Bettiza-Marie Koolman (Cardiovascular), Endry Brito (Biochemistry), Tristan Marchena (Engineering), Joshue Garcia (Graphic Design). Lissey Briesen, Adeline Martinus, Julian de Mey, Flor Romero y Eric Vinck a haya aprobacion di ASF pa continua cu nan estudio cu beca di Aruba Scholarship Foundation.

E becadonan a scoge pa sigui nan estudio na un instituto acredita na Merca, Canada, Colombia y Spaña. Tur invitado tabata hopi contento p'e forma cordial cu nan a wordo ricibi y p'e rato sumamento agradabel.

Minister Dangui Oduber a ricibi e seleccion campeon di Junior League

DIAHUEBS merdia Minister di Deporte sr. Dangui Oduber tabatin e placer di por a ricibi e seleccion di Center League cu a titula campeon di Junior League Latino Americano na Blossoms Restaurant, pa lunch den un ambiente agradabel.
E muchanan a keda masha contento ora nan a ricibi nan regalito for di Minister.

E seleccion di Center League encabesa pa Elwin Rincones lo ta representando Aruba di dia 12 pa 19 di augustus benidero na Taylor, Michigan, USA den e Junior League World Series.
Nos tur ta corda e wega di final emocionante cu e seleccion aki a hunga contra e seleccion di Panama den Stadion di Nadi Croes/Crismo Angela. Un wega cu caba den extra inning unda cu e seleccion aki nunca a rindi y na final ta logra e victoria cu un score aplastante.

Minister Oduber a expresa cu e no tin duda cu e selec-



cion aki lo haci un tremendo trabou pa pais Aruba, nan a demostra di tin hopi curason y determinacion.
Esaki t'e dos yabinan clave pa titula campeon di mundo. Un danki sigur ta bay n'e mayornan, manager y coachnan cu ta duna di nan tempo pa apoya y yuda e muchanan aki den nan desaroyo. Un danki tambe n'e delegadonan cu ta compañando e seleccion aki. Minister Oduber a finalisa na desea e seleccion di Aruba tur clase di exito den e dianan benidero

---

Middag y Avond MAVO ta entrega rooster y buki

DIRECTORADO di Middag- y Avond MAVO ta den full swing cu su preparacionnan p'e aña escolar 2018-2019. Manera ta conoci Middag- y Avond MAVO ta pasando den un reorganisacion cu e principal intencion pa hunto cu mayor y alumno, hisa e resultado di e alumnonan cu paso acelera. Entrega di rooster, buki y copia pa tur klas di Middag- y Avond MAVO ta tuma lugar dialuna dia 13 di augustus 2018. Pa seccion Oranjestad esaki lo tuma lugar na Colegio EPI.

Pa seccion San Nicolas esaki lo tuma luga na C.G. Abraham de Veerschool. Pa haci esaki na un manera mas ordena posibel, a organisa e entrega di rooster y demas material di scol pa cada seccion conforme e siguiente schemanan:
Seccion Avond MAVO Oranjestad klas 1-2-3-4 (Colegio EPI):

Klas	Horario
AMOS1	18.00 (=6.00pm)
AMOS2	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	20.00 (=8.00pm)

Seccion Middag MAVO San Nicolas klas 2-3-4 (A.d.Veerschool):

Klas	Horario
MMSN2a	16.00 (=4.00pm)
MMSN3a/b	16.00 (=4.00pm)
MMSN4a/b	16.00 (=4.00pm)

Seccion Avond MAVO San Nicolas klas 1-4 (A.d.Veerschool)

Klas	Horario
AMSN1a	18.00 (=6.00pm)
AMSN4a	18.00 (=6.00pm)

Den caso cu un alumno (of su mayor) no por asisti na scol pa busca rooster y demas material di les riba e fecha y ora indica, ta pidi e alumno pa bay riba facebook, esta ***Middag en Avond MAVO Aruba – SAA***. Hunto cu e personal di Middag- y AvondMAVO encarga cu e seccion ey, lo mira den ki forma lo por yuda e alumno concerni.

Marca den bo agenda, calender of *smartphone*: Prome dia di scol ta dialuna 3 di september 2018.
For di aki directorado di Middag- y Avond MAVO ta desea cada alumno feliz ultimo dianan di vacacion y un aña escolar 2018-2019 fructifero.

Corsou



Trabounan di Team di Mantencion di Òrdo

WILLEMSTAD -Recientemente e Team di Mantencion di Òrdo di Cuerpo Policial Còrsou a keda reforsá pa cumpli cu tareanan netamente pa combatí actonan ilegal riba nos isla.

E Team aki ta sali caya diariamente y a pone hopi atencion riba crímennan cu tin un impacto grandi y di molèster den nos sociedad.

E ta concentrá riba prevencion di hechonan castigabel, pero ta actua di forma represivo na momento cu esey ta necesario.

Den lunanan cu ta tras di lomba, e team aki a percura pa mas visibilidad policial riba caya y tabata respondé inmediatamente riba incidentenan.

Di e manera aki tabata logra haci hopi detencion prácticamente al instante. Pa mantené y sigui aumentá e trankilidad aki, tabata necesario pa reforsá e team aki cu a keda encargá cu còntròlnan hopi dirigí.

Na mes momento, Polisnan últimamente ta constatá un tendencia creciente di agrecion tanto verbal como físico contra di nan, na momento cu nan ta ehercé nan trabou.

Cu cierto regularidad palabranan di menasa y ofensa ta cay den direccion di miembronan di Cuerpo Policial y tin hasta ciudadanonan cu ta bay dje leu ey cu ta bringa cu Polis.

Polis tin un responsabilidad grandi y serio cu comunidad, miéntras comunidad ta confia den un Cuerpo íntegro, ehemplar y cu ta demostrá rèspèt. Ta cu e mensahe ey tambe e Polis ta subi caya pa haci su trabou cu honor, pero tambe cu determinacion.

Di otro banda, Polis ta spera tur colaboracion di comunidad, pa traha y yuda haci di e pais aki uno 'bibabel' pa nos tur.

Bou di ningun circunstancia agentenan policial cu ta yamá pa proteccion y seguridad di tur ciudadano, lo sinti nan mes intimidá ni lo basilá pa actua cu man duro pa logra establecé òrdo y trankilidad serca esnan cu no kier aportá n'esaki.

Cuerpo Policial ta conta cu cooperacion di tur hende durante di e còntròlnan cu tin como meta, pa abo ciudadano por biba trankil y sinti bo bon protegi.

Dos detenshon pa ladronisia ku violensia

WILLEMSTAD - Kontinuando ku un investigashon relashoná ku dos (2) kaso di ladronisia ku violensia kometé dia 13 di yüli 2018, den área di Koral Specht i besindario, polis a detené dos (2) sospechoso. E ladronisia ku violensia aki a tuma lugá respektivamente; riba un shofùr di bus i na un snèk.

Djabièrnè 10 di ougùstùs 2018 alrededor di 05.15 or di mardugá, polis a detené na un kas den área di Koral Specht:

- e hòmber A.F.D. nasé na Kòrsou di 20 aña edat i
- e hende muhé E.B.C.K. nasé na Kòrsou di 19 aña di edat,



komo sospechoso den e kaso ariba menshoná. Siguiendo ku e investigashon e agentenan a tene entrada hudisial na e kas menshoná i a konfikská artíkulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá e duo dilanti di un Fiskal Ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.



Corsou

Den kaso di Girobank

Diskushon riba garantia di deposito a lanta kabes

WILLEMSTAD. Den ambiente ei konfidensialidat tabatin e dianan aki komberashon entre e asosiashon di bankeronan di Korsou ku representantenan di Banko Sentral tokante futuro di Girobank i ligá na esei, kokn ta introdusi un sistema pa garantisá deposio di klientenan bankario si algu bai robes ku e banko.

Girobank ta den un situashon delikado pero e hecho ku desishon no ta kaiendo si ta djoin e banko ku PSB Bank i Vidanova ta manera stanká i mester buska un solushon pa marka rumbo dje banko.

E asuntu di diskushon a kuminsa riba e tema di Deposit Insurance ku ta un must na Merka i ku nan ke introdusi na Korsou tambe.

Sektor bankero tambe ta trahando riba e areglo aki pero nan punto di bista ta ku nan no ta masha inklina pa introdusi e areglo awor.

E preferensia ta bai pa laga Girobank bati bankarota i introdusi e medida



di garantia despues entre un konglomerashon di bankonan mas sano.

Un sistema di garantia pa skapa kara di Girobank lo bira un peso pa bankonan sólido pasobra ta nan tin ku bai karga e garanta siendo ku nan ta pendiente pa sa kiko husisia ta bai hasi ku e buraku ku Garcia a krea den Girobank.

Aklarashon

No ta Lab de Med mester a paga pa retiro di spesialista

WILLEMSTAD. Den nos edishon di ayera tabatin e relato kaminda gerensha di un laboratorio lokal mester a paga un mediko-laborant un suma serio despues ku nan no por a yega na un akuerdo riba terminashon dje akuerdo laboral.

Mnaera menshoná den e relato ta e laboratorio MSL tabata envolvi den e diskushon i den kual Lab de Med no tabatin nada di haber.

Ta manipulando ku e logo, esun di Lab de Med a bin kai den e espasio i a bai imprenta kreando e impreshon robes ku ta nan ta envolvi. Esei definitivamente no te kaso pasobra nan no tabata envolvi den e konflikto.



Nos diskulpa pa e malinterpretashon ku esaki por a kousa.

i a prensa promé ku por a koregi esaki.

Corsou



SELEBRASHON NA BRIONPLEIN



















Corsou

Detenshon pa violashon di Lei di Arma di Kandela i lei di opio

WILLEMSTAD- Djabièrnè 10 di ougùstùs 2018, alrededor di 06.00 or di mainta, personal di "Unit Speciale Taken" U.S.T. a tene un entrada hudisial na un kas den área di Ronde Klip en konekshon ku violashon di lei di arma di kandela i lei di opio.

Na e sitio polis a haña i konfiská;

> gran kantidat di mariwana

> 1 rifel kombertí den kaliber 22 i 20 bala skèrpi

Na un otro sitio polis a haña i konfiská;

> 1 pistol kaliber 38

> 5 bala skèrpi.

> 1 huls

Den un mondi den bisindario polis a bin topa ku un plantashon grandi di 460 planchi mariwana ku a keda konfiská. Tambe polis a haña i konfiská 2 rifel.

Relashoná ku esaki a detené 4 hòmber, D.J.M.C., di 26 aña di edat, A.J.A.Z., di 26 aña di edat, I.A.V.C. di 21 aña di edat, C.J.P.N. di 21 aña di edat, tur di nashonalidat Venezolano pa violashon di lei di arma di kandela i lei di opio. Dos dama i un hòmber ku no tabata tin nan dokumentunan nesesario pa por permanesé riba nos isla, a keda trasladá pa Departamento di Imigrashon pendiente nan deportashon.

A presentá e sospechosonan dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.







Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atención. Cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta warda esnan cu ta débil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salva mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.
Salmo 116
Nos ta participa fayecimento di:



Anna Reineta Tromp-Semeleer
Mihor conoci como: "Mama Annie" "Annie", "Annie Cosedo"
*15-03-1930 - †09-08-2018

Na nomber di su:
Esposo dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp
Yiunan: Hendrik Tromp
Frederick "Freddie" Tromp
Robert y Lourdes Tromp-Croes y famia
Franklin Tromp y famia
Stella Marina Tromp y famia
David y Teresa Tromp-Pantoja y famia
Sonia Tromp y Ronald Dijkhoff y famia
Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia
Nieto(a)nan: Alain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn, Nerissa Tromp y famia na USA, Zachary Tromp na USA, Angelique Wout y famia, Jessika Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp, Vanessa y Dave Iaclé-Jie Sam Foek, Emmanuel Jie Sam Foek y Gyasuda Richardson na Hulanda, Kevin Dijkhoff, Brandon Dijkhoff, Sabrina Vieira Ferreira
Bisanietonan: Avner, Amir, Keanu, Kingston, Jesua, Liam, Zion, Ly-Ann, Jade, Jada, Damon, Ava na USA
Tataranieta: Lixady Wout
Rumannan: †Pedro "Bito" y †Teresa "Chita" Semeleer y famia
Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tichi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
Swa y cuñanan: †Juan Tromp y famia
†Stefanita y †Salmon "Simon" Fingal y famia
†Juanita y †Calixto Trimon y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly y famia
Piet y Edith Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y bisiñanan
Iha stima

Ayudante na cas: Anarita Payano
Karina
Amiga di cas: Ramona

Demas famia: Semeleer, Tromp, Croes, Pantoja, Dijkhoff, Vieira Ferreira, Wout, Jie Sam Foek, Lacle, Richardson, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Geerman, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Valdez, Solagnier, Oduber, Ismail, Erasmus, Ruiz

Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augstus 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Laga tur locualcutaspera mi tabunita
Laga tur locualcu mi encontra na camindatabunita
Laga tur locualcutarondonamitabunita
Y lagaesakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimentoinesperadi :



Anushka Jesucita Tromp
Mihorconoci como: "Tanta Ucha"
**18-09-1970 – †06-08-2018*
Nanomber di su:
Mayornan : †Feliz Tromp& †Carmen Tromp-Carrasquerro
Yiunan: AdrienneTromp (de Cuba)
AnnelyTromp& Pedro Vrolijk
Manera yiunan: Nathan&ZeydilieneTromp
Isabella&Delilah Farro
Rumannan: Maria& Antonio Croes y Famia
Cornelio& Elba Tromp y Famia
Sibilina Tromp y Famia
Andrea Tromp y Famia
Merita Tromp& Edwin Todd y Famia
EmelindaTromp Y Famia
JeanetteTromp
Estrellita & Trevor Rolle y Famia
Evelinda& Rudy Tromp y Famia
Corina Tromp y Famia
Robert Carrasquero&MaritsaChikito y Famia
ManeraRuman: Jack Trompy Famia
OmoStima: CandidoCarrasquero y Famia
Amiga nan di cas : Joyce Maduro
Sonia Perez
Albertina & Jacinto Geerman
DemasOmo y tanta nan ,Primo y primanan, comer y compernan , Amistad nan.
Demasfamia :Tromp, Carrasquero, Croes, Rolle, Todd, Vrolijk, Quandt, Farro, Dirksz, Wild, Obispa, Silverio de Jesus, Werleman, Donata, Fuentes, Koolman, Martha, Maduro y su Ex colega nan di Kowloon Restaurant.
Ta invita pa e acto di condolencia y cremashoncu lo tuma lugar diamars 14 di augustus 2018 na Misa Santa Anna di Noordpa 2'or di atardi, response tacuminsa 4'or.
Preferibelbinbisti na color nan alegre y nos tapidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia .

Psalm 23
The Lord is my shepherd I shall not want ,
With inmense sorrow and pain in our hearts. we announce the home going of our beloved, son, father, brother, uncle, cousin, godfather and dear friend.



Efrén Cecilio Isei
" Humphry" or "papa Efrén"
*1 February 1959 † 3 Augustus 2018
TX # 249

Left to mourn his loss are:
Mother: Leonilda Isei- Fenton
Son: Efrén A. Isei and Miriel Croes0
Mother of his child: Martha Jimenez
Brothers and Sisters: Rogelio Isei AUA
Fidencio and Barbara Isei and fam; Detroit Mich.
Shirley Isei and Family AUA
Carl Isei and Family AUA
Wini Martien and Family Cur,
Mirtha Martien Holland
Aunt : Josephina Haddock and Family
Nieces,Nephew,Cousins and Godchildren to numerous to mention.
Like his children: Christian, Laura, Jonny, Elias, Sebastian, Julen, Jahlisha, Paola, Eric
Close friends; Melva & children, Monica, Veronica
Colleagues.
Family in AUA ,CUR,SXM, HOLLAND,USA.
He was related to: Isei, Fenton, Jimenez, Buddy, Paesch, Arrindell, Brown, Haddocks, Muller, Hughes, Patterson, Richardson, Mejia, Olivarez, Spanner, Uribe, Garcia, Lopez, Guitierrez, Ortiz, Serna, Isaza, Delgado, Mariel, Fuentes, Cortes, Brito,

Iglesia : Rios de Aqua Viva

We apologize if during our grief we forgot to mention any Family or names.
Condolences and Funeral will take place, MONDAY AUGUST 13, 2018 2 pm to 4 pm
AURORA FUNERAL HOME, ORANJESTAD, Followed by Cremation

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon".

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Eric Tomas Lopez

***10-06-1961 - †07-08-2018**

Na nomber di su
compañera: Bertha Cecilia Torres
Rumannan: Mayra Lopez
Mireila Lopez & Arturo Oduber
Grenda & Pedro (Jani) Lacle y famia
Rafael Lopez y famia Chago Lopez & Linda Bakker y famia Shamy & Frida Lopez y famia Winonah Lopez y famia Orma Els Haselmeyer y famia Faycel Lopez
Stima manera yiu: Diana Carolina Benitez

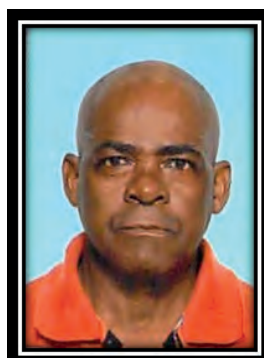
Hija: Philibert Lopez y famia
Omo y Tantanan: Lucia & Roy Geerman y famia
Chinto & Mani Croes y famia Bertha & Ruben Wolff y famia Aylin & Ricky Tromp y famia Tantanan di respet
Sobrino y sobrinanan: Philibert, Faela, Santi, Janisse, Fayron, Whitley, Lisa, Leentje, Ian, Gendra, Dimitri y Kayla.

Amigonan di cas: Gerardo y Belquis Moreau, Tahar Bouaicha. Compañeronan di Aruba Limpi: Milton y Eugene y demas coleganan di DOW
Demas famiana: Lopez, Croes, Torres, Oduber, Lacle, Els, Bakker, Geerman, Wolff, Tromp, De Mey, Dirksz, Rodriquez, Wever, Benitez, Rojas, WIndterdaal, Kelly, Maduro, Kock, Loefstok, Vrolijk, y Haselmeyer.
Demas famianan na Tenerife, Islas Canarias, España : Lopez, Navarro, Monzon, Garcia, Macias, Reyes y Salgado

Adres pa condolencia na su cas : Diadomingo 12 augustus 2018 for di 7'or pa 9'or na Jan Flemming 16-A
Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 augustus 2018 di 2'or pa 4'or di atardi misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.

Sea semper humilde y mansu, tene pasenshi y soporta otro cu amor.
Efesionan 4:2.

A Fayece inesperadamente



Sr. Wendor Efigenio Rafaël

Mihor conoci como "Wendel"of "Wenny".

*21-09-1953 †07-08-2018

Esposa: Edseline Rafaël-Snijders
Yiunan: Tarina y Cristhian Luperon
Faridy y Edwin Kleinleugenmors
Tyrone Rafaël
Nieto(a)nan: Kiomy, Kayden, Tyanne y Kyon.

Mama: Sra. viuda Rosarita Rafaël-Antonio
Tata: †Arthuro (Romo) Rafaël
Rumannan: Eric Rafaël y Ruby Rafaël-Lake Esther Didier-Rafaël y James Didier Meredith Rafaël Rignald (Papito) Rafaël y Marlin Rafaël-Croes
Sobrino(a)nan : Allan, Jeremy, Sherman, Juameth, Rayshell, Markwin, Marigin, Marisol, Marlisa, Jurgen, Stephanie, Nolaika y Shalten tur cu nan respectiva famia.

Tanta y Tio(nan): Norma (Dina) Antonio,
Boy Antonio y Famia,
Chila Melfor y Famia,
Edith Maxwell y Famia,
Celso Maxwell y Famia,
Atala Antonia y Famia,
Rosa Noor y Famia.

Swa: Xexsters Snijders
Cun a: vda. Jacqueline Eugenia-Snijders

Primo y primanan di Aruba, Curacoa y Hulanda.

Demas Famia: Rafaël, Antonio, Antonia, Maxwell, Melfor, Severina, Jansen, Luperon, Kleinleugenmors, Carolina, Lake, Didier, Steenen, Snijders, Giel, Hart, Ignacio, Croes, Richardson, van Doornspeek, Martis, Noor, House, Krozendijk, Ras, Comenecia, Hertz, Dania, Ballinge, Sneek. Hato, Penso, Mercelina.
Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi nos disculpa pa esey.
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 11 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Gradicimento /Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnancu den un manera of otro a mustrananatencion durante fayecimento di nos defuntostima :



sra.Telma Teresita Willems-Alberts

Un gradicimentotabay na tur famia, amigo y conocirnan.
Especialmente na Aurora Funeral Home pa su exellente servicio.
Boso sosten, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita paasisti na 3 santo sarificio di misa :
E prome misa lo taawedia 10 di Augustus 2018 na misa di Savanetapa 7'or di anochi. E di dos misa lo taDiadomingodia 12 di Augustus 2018 na misa di Savanetapa 10'or di mainta. E ultimo misa lo taDiabiernadia 17 di Augustus 2018 na misa di Savanetapa 7'or di anochisiguipa un santo rosario na cas di e difunto Savaneta 124.

Gradicimento /Invitashon

Pa medio di esaki famia di Nilda Istatia kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero



di nos defunto stima:

Nilda Virginia Istatia

Un danki na un y tur cu a manda carchi, , telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan y broeders di ICU. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

"KI DUSHI TA ORA NAN DESPEDI DI BO NA BIDA"
Ultimo palabranan di Egbertus A. Maduro (Ebby)"



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nificapa nos y conforme cuboluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Egbertus Angel Maduro
Mihorconoci como "Ebby of Chato"
***23-03-1959 – †10-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia después



Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, Tata y Abuelo :



Sr. Richard Johannes Beaujon
Mihor conoci como "Jeens"
Na edad di 77 anja

Na nomber di su:
Esposa: Lorenza R. (Elsa) Beaujon de kort
Yiunan: Eunice Beaujon Darrell R. Beaujon y esposa Matilde Colin
Nieto (a)nan: Claudia A. de Swart Stephanie S. de Swart Darrell Daniel Beaujon-Colin Isabelle-Marie Beaujon-Colin Matias Jose Beaujon-Colin

Primo (a)nan: John Croes, esposa Anita y famia
Gwendoline (Gwen) Croes y famia
Francis Oduber, esposa Suzy y famia
Swa y cuñanan: †Edwin de Kort y famia
Carmen Augustina de Kort y famia Maria Oliva de Kort y famia Eduardo de Kort, esposa Vera y famia
Yolanda Jacoba de Kort y famia

†Efraim M. de Kort, esposa Mildred y famia
Amigonan di cas: John y Stella Merryweather
Filomena Gomes Mavalda Croes Un danki grandi na Rodolfo y Doris Garcia-Colin cu tawata un judansa y apojo grandi pa nos den e simanan di enfermedad y tristesa di Jeens.
Tambe un danki ta bai na nos dokter di cas Dr. June Geerman-Tromp

Demas famia: Beaujon, de Kort, de Veer, Croes, Eman, de Swart, Oduber, Colin, Garcia

Ta invita tur famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar na Auroa Funeral Home diasabra 11 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



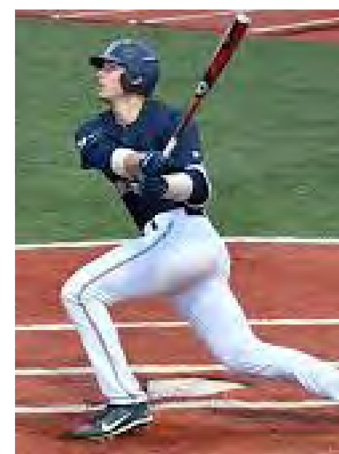
ARUBA BASEBALL CLASICO

Cu un invitacion na pueblo

All Stars Game 60+ dia 18 augustus ta na Joe La veist Ballpark y ta pa 9.30 di mainta.
Wega di revancha cu a keda empata na 3 careda dia 23 di juni 2018.

Team A	Team B
Ely Kock	Fredis Refunjol
Julio Croes	Val Peterson
Fio Wester	Dennis Blijden
Johnny Thiel	Elston Simons
Ramiro Lopez	Skeet Ponson
Roberto Croes	Erik Mohamed
Jacobo Jansen	Richard Wout
Frits Romney	Bubble Gum Hazel
Richard Lopez Henriquez	Wilfred Bomba
Aubrey Maduro	Stankey Ashby
Cai Cai Williams	Raffy Daniels
Colo Jacobs	Pepitone Flanders
Richard Simon	Ferdinand Flanders
Felix Thiel	Robby Briesen
Rock Angela	Phillip Freedom
Nelson Kock	Rafael Hodge
Alex Falconi	Ray Michael Raymond
Horry Thode	Dolfi Werleman
Archi Williams	Winsor Janga
Robby Arambatsis	Johnny Wout
Alfred Rafini	Toonchi Gomez
Mariano Thiel	Sherman Hose
Wilfrido Dirksz	Tallboy Violinus
Fachi Werleman	Winsor Janga
Eddie Tromp	Garry Cham
Harold Rafini	Jessey Beukeboom
Chipen Chirino	Juan Maduro
Manager	Manager
Mai Maduro	
Coach	







Selecionnan ta wordo dirigi pa dos legendario di Springfield College, esta Juan Maduro y Francisco Chipen Chirino.
Si tin mas hungador cu nos por a lubida bo(so) nomber y ta fit pa hunga un inning of mas, ta mas cu welcome pa ta presente n'e gran re-encuentro di nos baluarte nan di Baseball Arubano.
Tuma esaki como un invitacion personal pa bin wak boso amigonan di baseball den accion. Y awor den e cuna di baseball di Aruba Joe La Veist Ballpark.
Den un wega di revancha di e legendarionan aki. Y depues disfruta di e weganan di playoff di liaga 40+ cu ta den su fase cayente, cayente.

9.30 am	Baluarte nan di Pariba	vs Baluartenan di Pabao.	Liga 60+
12.300 pm	Brazil Dental Care/ Lucor	vs Ecotech leftovers	play off
3.30 pm	New Arrivals	vs Spuiters QCP	Play off

Please dor cu nos no tin tur direccion cada hungador por tuma contacto cu Henry Barera cel. 561-9073 of Joy Orman na cel 592-6780 .pa nos por duna boso nan un gran reconocimento y ,aprecio pa boso contribucion pa cu Baseball di Aruba, segun Directiva di Baseball Clasico Aruba.

MEP recordando e lucha di 41 aña pasa :

"E accionnan di Augustus Scur na 1977 tabata determinante pa Aruba por a logra su Status Aparte na 1986"

E luna aki, esta augustus 2018 nos ta recorda cu 41 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad.
E motibo cu pueblo a lanta tabata cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo.
Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode.

E formador di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di Gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

ESCALACION DI ACCIONNAN
Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta Gobierno Antiyano lagando MEP completamente afor, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano.
"MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta Gobierno. Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador e tempo ey.

SINDICALISTANAN ENCARCELA
Dia 10 di augustus 1977 dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (dfm) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di augustus 1977.
Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki.
Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e Polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie mr. Arps.

Durante e anochi ey a sigui reunionnan entre sr. Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

WELGA GENERAL
Su dia siguiente 11 di augustus 1977, esta un dia manera awe 41 aña pasa e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general


Sr. Clyve Lacle, e di cuater riba e foto despues di Betico Croes













caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica Gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa.
E welga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paralisa y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba.

Henter nos comunidad a keda den scuridad total. Mas lat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova kende a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Aruba a bay plat!
Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey Polis a destrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelmina Stadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro persona a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

SANGER, SODOR Y LAGRIMA
Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda.
Finalmente Gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba.

Ta danki n'e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio moneda Arubano etc.
Ta pesey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima y bao di liderazgo di e lider indiscutibel di e pueblo aki, esta Betico Croes.